

(KSP 건설·인프라 정책자문) 인도네시아 반둥시 개선정책 수립 지원 역량강화 정책연수 개최 계획(안)

인도네시아 반둥시청 공무원의 역량개발과 우수정책 및 시설 홍보를 위해 아래와 같이 ‘(KSP 건설·인프라 정책자문) 인도네시아 반둥시 버스시스템 개선정책 수립 지원’ 역량강화 정책연수를 개최하고자 합니다.

- 방한일정 : 2018년 3월 26일(월)~4월 1일(일)**
- 방문자 : 안톤 인도네시아 반둥시 교통국 부국장 외 4인**
- 일정계획**

일시	방문 장소	세부 프로그램		비고
3/26(월)	입국	8:50	입국	
		09:30~11:00	호텔 이동	
		11:00~12:00	휴식	
		12:00~14:00	점심 식사	
	서울시청	14:00~17:00	현장답사 - 서울특별시 교통정보센터(TOPIS)	
		17:00~18:00	휴식	
3/27(화)	서울연구원	18:00~20:00	저녁	
		07:45~08:45	이동(호텔 → 서울연구원)	
		08:45~09:00	오리엔테이션	순차통역 (한 → 인니)
		09:00~12:00	사업 중간보고회 - 반둥시 BRT 도입 방안(김원호 연구위원, 서울연구원) - 반둥시 BRT 발전 방향(안톤 부국장, 반둥시 교통국)	
		12:00~14:00	환영 오찬	
		14:00~17:00	우수정책 강의(1) - 한국 지능형교통시스템 도입과 성과(발표: 이영균 센터장, IT SK)	
17:00~20:00	저녁 식사			
3/28(수)	서울연구원	08:00~09:00	이동(호텔 → 서울연구원)	
		09:00~12:00	우수정책 강의(2) - 서울시 교통체계 소개(발표: 고준호 교수, 한양대학교)	순차통역 (한 → 인니)
		12:00~14:00	점심 식사	
		14:00~17:00	현장 답사 - 대중교통 전용지구(신촌역)	
		17:00~18:00	이동(신촌역 → 호텔)	
		18:00~20:00	저녁 식사	

일시	방문 장소	세부 프로그램		비고
3/29(목)	서울연구원	08:00~09:00	이동(호텔 → 잠실역)	
		09:00~12:00	현장 답사 - 서울 잠실역 환승센터 - 중앙버스공영차고지	
		12:00~14:00	점심 식사	
		14:00~17:00	우수정책 강의(3) - 한국 버스정보시스템 개요(발표: 이경순 박사, 서울시 정책수출사업단)	순차통역 (한 → 인니)
		17:00~18:00	이동(서울연구원 → 호텔)	
		18:00~20:00	저녁 식사	
3/30(금)	서울연구원	08:00~09:00	이동(호텔 → 서울연구원)	
		09:00~12:00	우수정책 강의(4) - 한국 전자지불 시스템(발표: 오기도 팀장, LG CNS)	순차통역 (한 → 인니)
		12:00~14:00	점심 식사	
		14:00~17:00	우수정책 강의(5) - 한국의 버스 준공영제 사례(발표: 한종학 박사, 인천발전연구원)	순차통역 (한 → 인니)
		17:00~19:00	환송 만찬	
3/31(토)		09:00~12:00	현장 답사 - 7017 서울로	
		12:00~14:00	점심 식사	
		14:00~17:00	현장 답사 - 서울시 대중교통 체험	
		17:00~18:00	이동	
		18:00~20:00	저녁 식사	
4/1(일)		12:00~13:30	이동(호텔->공항)	

인도네시아 공무원 역량강화를 위한 우수정책 강의

○ 일시: 3월 27일(화) ~ 3월 30일(금)

○ 장소: 서울연구원 소회의실

○ 진행순서

일시	주요내용	비고
2018. 3. 27(화) 14:00~17:00	우수정책 강의(1) - 한국 지능형교통시스템 도입과 성과(발표: 이영균 센터장, ITSK)	· 한-인니 순차통역
2018. 3. 28(수) 09:00~12:00	우수정책 강의(2) - 서울시 교통체계 현황(발표: 고준호 교수, 한양대학교)	
2018. 3. 29(목) 14:00~17:00	우수정책 강의(3) - 한국 버스정보시스템 개요(발표: 이경순 박사, 서울시 정책수출사업단)	
2018. 3. 30(금) 9:00~12:00	우수정책 강의(4) - 한국 전자지불 시스템(발표: 오기도 팀장, LG CNS)	
2018. 3. 30(금) 14:00~17:00	우수정책 강의(5) - 한국 버스 준공영제 사례(발표: 한종학 박사, 인천발전연구원)	

KSP 반등시 버스시스템 개선정책 수립 지원 중간보고회

○ 일시: 3월 27일(목) 09:30~12:00

○ 장소: 서울연구원 중회의실

시간	주요내용	비고
09:30~09:40	- 축하(수출은행 수석고문)	· 한-인니 순차통역
09:40~10:30	- 사업 중간보고 (50') · 발표: 김원호 연구위원	
10:30~11:00	- 반등시 BRT 발전 방향(30') · 발표: 안톤 인도네시아 반등시 교통국 부국장	
11:00~11:15	Break Time	
11:15~12:00	Discussion / Q&A (45')	

서울시 대중교통 시설 및 관련 기관 답사

○ 서울시 교통정보센터(TOPIS) 시설 견학

- 일시: 3월 26일(월) 14:00~17:00
- 장소: 신청사 지하 2층
- 진행 및 설명: 서울시 교통정보과
- 진행 방법: 시스템 및 장비 설명, Q&A

○ 신촌역 대중교통전용지구 답사

- 일정: 3월 28일(수) 14:00~17:00
- 장소: 신촌역 대중교통전용지구
- 진행 및 설명: 서울연구원 기현균 연구원, ITSK 안수연 연구원

○ 잠실역 환승센터 답사

- 일정: 3월 29일(목) 09:00~10:00
- 장소: 잠실역 환승센터
- 진행 및 설명: 서울연구원 기현균 연구원, ITSK 안수연 연구원

○ 중랑버스공영차고지 답사

- 일정: 3월 29일(목) 11:00~12:00
- 장소: 중랑버스공영차고지
- 진행 및 설명: 류장훈 차장(서울시설관리공단)

○ 7017 서울로 답사

- 일정: 3월 31일(토) 9:00~12:00
- 장소: 7017 서울로
- 진행 및 설명: 서울연구원 기현균 연구원, ITSK 안수연 연구원

서울시 대중교통 체험

○ 일시: 3월 31일(토) 14:00~17:00

○ 답사내용

- 서울시 지하철 및 버스 탑승(이동구간: 서울역->신용산역->서울역)

소요예산

○ 총 예산

구분	산출 내역		비고
총합계		25,990,000	
해외초청여비		12,650,000	
- 항공료	1,050,000원x5인	5,250,000	
- 숙박비	200,000원x5인x6박	6,000,000	
- 식사비		1,250,000	
• 점심 식사	25,000원x5인x5회	625,000	• 행사 전일 점심과 저녁 식사 제공 • 만찬 2회 제외
• 저녁 식사	25,000원x5인x5회	625,000	
- 보험료	30,000원x5인	150,000	• 차량: 16인승 소형버스
운영비		13,340,000	
- 자문료	1,000,000원*4인	4,000,000	
• 특강강사료	1,000,000원*4인	4,000,000	
- 회의비		1,940,000	
• 다과비	500,000원*1회	500,000	
• 만찬비	30,000원x24인x2회	1,440,000	
- 번역감수비		2,850,000	
• 번역비	30,000원x35장x1회	1,050,000	
• 통역비	300,000원x1인x6일	1,800,000	• 한-인니통역 (1일 8시간 기준)
- 수용비		1,550,000	
• 보고자료 인쇄비	1,000원x50장x20부	1,000,000	
• 사무용품 구입비	200,000원x1회	200,000	
• 기념품비	50,000원x5인x1회	250,000	
• 현수막비	100,000원x1회	100,000	
- 임차료		3,000,000	
• 차량임차비	500,000원x1회x6일	3,000,000	• 차량: 16인승 소형버스

기타사항

○ 예산과목

- (수탁)인도네시아 반동시 버스시스템 개선정책 수립 지원 예산사용
- 세부예산과목: (수탁)연구경비/회의비, 여비, 수용비, 기타비용

세부사항

○ **항공료: 초청인사 5인의 항공료 지급**

- 항공 예약은 현지에서 하고 영수증과 여권사본을 제출하면 행사 당일에 해당 금액을 현금으로 실비 정산
- 항공료는 여행사가 발급한 영수증에 기재된 화폐를 기준으로 지급함. 단, 국내 금융기관에서 해당 화폐를 취급하지 않을 경우, 한화로 지급
- 항공료기준은 이코노미석 기준

○ **숙박비: 초청인사 5인의 숙박비 지원**

- 숙박 장소는 이동 편의를 위해 서울시청 인근의 특2급 호텔로 선정
- 총 6박 7일 제공(3월26일~4월 1일)
- 숙박비 이외 부대비용 사용료는 지급 불가

○ **식사**

- 행사기간 중 중식과 석식 제공(6일/10회)
- 만찬시 식비 제외(2회)

○ **한-인니 통역(순차 통역): 행사일정 중 강의 및 주요기관 방문 시 사용**

- 일정: 3월 26일~31일(1일 8시간 기준)
- 인도네시아어 통역은 나라장터 종합쇼핑몰내 등록된 업체에서 수행이 불가하여 외부업체를 통하여 진행

○ **차량 준비: 인도네시아 공무원 전체방한 일정 수행**

- 일정 : 3월 26일~31일, 6일간
- 차량종류 : 16인승 소형버스
- 공항 픽업 및 배웅, 현장 답사를 포함한 전 일정 수행

○ **다과비: 우수정책 강의5회(3월 27일~30일)과 중간보고회(3월 27일)참석자를 위한 다과 및 음료 준비를 위하여 사용**

○ **강사료: 서울시 대중교통정책 강의 시 외부 강사 초청비용**

- 일정: 3월 27일~30일
- 강의명 및 강사
 - 서울시 교통체계 현황(고준호 교수, 한양대학교, 2급)
 - 한국 버스정보시스템 개요(이경순 박사, 서울시 정책수출사업단, 2급)
 - 한국 전자지불 시스템(오기도 팀장, LG CNS, 2급)
 - 한국의 버스 준공영제 사례(한중학 박사, 인천발전연구원, 2급)
- 강사비용지급 기준: 한국수입은행 경제발전경험공유사업 사업비 집행기준의 [별표3] 전문가 등급기준과 [별표5] 자문, 강의, 심사수당 지급기준 적용

【별표 3】 전문가 등급별 자격기준 및 인건비 산정기준

구분	자격기준	정부학술연구용역 기준
특급	1. 장·차관의 직위에 있던 자 2. 대학교 총장 3. 정부출연기관 및 정부투자기관의 장 4. 제1호 내지 제3호 자격과 동등하다고 인정되는 자	책임연구원
1급	1. 1·2급 공무원 2. 4년제 대학 정교수로 5년 이상 경력자 3. 정부출연기관 및 정부투자기관의 임원으로 3년 이상 경력자 4. 책임급 연구원·전문직 상당으로 20년 이상 경력자 5. 제1호 내지 제4호 자격과 동등하다고 인정되는 자	
2급	1. 3·4급 공무원 2. 4년제 대학 부교수로 5년 이상 경력자 3. 정부출연기관 및 정부투자기관의 부장급 4. 책임급 연구원·전문직 상당으로 15년 이상 경력자 5. 제1호 내지 제4호 자격과 동등하다고 인정되는 자	
3급	1. 5급 공무원 2. 4년제 대학 조교수로 5년 이상 경력자 또는 7년 이상 전임강사교수의 경력자 3. 정부출연기관 및 정부투자기관의 차장급 4. 책임급 연구원·전문직 상당의 10년 이상 경력자 5. 제1호 내지 제4호 자격과 동등하다고 인정되는 자	연구원
4급	1. 3급에 해당하지 아니한 자	연구보조원

* 전문직의 경우 박사학위 소지 시 5년 경력 인정

【별표 5】 전문가 등급별 자문료 지급 기준

(단위: 만원)

해당자	지급 기준								
	세미나 등 참가 (1일)	강의 (1시간) * 최대 3시간	사업자 선정		보고서 등 평가				
			기관	연구진	타당성	계획	중간	최종	
별표 2	특급	발표자: 70 /	40	30	-	3	10	30	30
	1급	토론자·사회자: 35	(1시간 초과 30)						
	2급	50 / 25	30 (20)	-	-	-	-	-	-
	3급	40 / 20	20 (15)	-	-	-	-	-	-
4급	30 / 15	15 (10)	-	-	-	-	-	-	-

○ 기념품: 서울을 상징할 수 있는 기념품 구매

예산 과목

○ (수탁)연구경비/ 여비, 회의비, 수용비, 기타비용